

# UMOWA LICENCYJNA UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO MONOTYPE IMAGING LTD

## SUGERUJEMY WYDRUKOWANIE TEJ UMOWY UŻYTKOWNIKA KOŃCOWEGO DLA DALSZEGO ODNOSZENIA SIĘ DO NIEJ

**Ta Umowa Użytkownika Końcowego Monotype Imaging Ltd („Umowa”) staje się wiążącym kontraktem pomiędzy tobą a Monotype Imaging Ltd. (a) - kiedy klikniesz na pole oznaczone „AKCEPTUJĘ UMOWĘ LICENCYJNĄ” („ACCEPT LICENCE AGREEMENT”), lub (b) jeżeli otrzymujesz Font Software na dyskietce - kiedy otwierasz pakiet, który zawiera font. Jeśli nie chcesz być związany(a) Umową, nie możesz mieć dostępu, używać ani pobierać (download) Font Software. Prosimy przeczytać całą Umowę zanim zgodzisz się na bycie związanym jej warunkami i postanowieniami.**

Niniejszym przystajesz na następujące warunki:

1. Jesteś związany(a) Umową i potwierdzasz, że wszelkie Używanie (niżej zdefiniowane) „Font Software” (niżej zdefiniowanego) dostarczonego Ci przez MIL jest zarządzane Umową.
2. „MIL” oznacza tu łącznie - Monotype Imaging, Ltd. jej następców i współwłaścicieli, jej nadrzędne i afiliowane korporacje, jej autoryzowanych dystrybutorów (Agencję poligraficzną KENTYPE) oraz inne osoby trzecie, które udzieliły licencji MIL na rozpowszechnianie wybranych części składowych „Font Software” dostarczonego Ci na warunkach Umowy.
3. „Font Software” oznacza tu oprogramowanie (software), które w przypadku użycia go na odpowiednim urządzeniu lub urządzeniach, generuje wygląd liter, znaków typograficznych i ornamentów. „Font Software” obejmuje również wszelkie bitmapowe reprezentacje liter, znaków typograficznych i ornamentów utworzone za pomocą lub wywodzące się z „Font Software”. „Font Software” obejmuje również tzw. upgrade, uaktualnienia, odnośne pliki, dozwolone modyfikacje, dozwolone kopie i odnośną dokumentację.
4. „Podstawowa Jednostka Licencjonowana” oznacza tu do pięciu (5) Stanowisk Komputerowych (niżej zdefiniowanych) połączonych, z co najwyżej jednym urządzeniem drukującym, wyposażonym w nieulotną pamięć (np. twardy dysk) umiejscowionych pod jednym (geograficznym) adresem. Jeżeli masz zamiar używać „Font Software” na większej liczbie urządzeń niż jest to dozwolone dla podstawowej jednostki licencjonowanej, musisz utworzyć „Rozszerzoną Jednostkę Licencjonowaną” poprzez otrzymanie od MIL za dodatkową opłatą, licencji obejmującej wszystkie te urządzenia. Jednostka Licencjonowana oznacza tu Podstawową Jednostkę Licencjonowaną albo Rozszerzoną Jednostkę Licencjonowaną w zależności od kontekstu, w jakim jest użyte to określenie. Jeżeli nabyłeś(łaś) całą Bibliotekę Krojów Pism (tzn. pojedynczą licencję na „Font Software” z 500 lub więcej różnymi projektami krojów pism) i „Używasz” takiej Biblioteki Krojów Pism jedynie pod jednym (geograficznym) adresem, wtedy „Jednostka Licencjonowana” oznacza do dwudziestu (20) stanowisk komputerowych połączonych, z co najwyżej dwoma (2) urządzeniami drukującym wyposażonymi w nieulotną pamięć umiejscowionych razem pod tym właśnie jednym (geograficznym) adresem.
5. „Używanie” „Font Software” oznacza tu stan, w którym osoba ma możliwość wydawania poleceń (za pomocą klawiatury lub w inny sposób) odnoszące się do „Font Software”, bez względu na faktyczne miejsce rezydowania „Font Software”.
6. „Praca Pochodna” oznacza tu binarne dane oparte na lub wywodzące się z „Font Software” (lub jakiegokolwiek części „Font Software”) w każdej formie, która umożliwi przekształcenie, transformowanie, adaptowanie tych binarnych danych. Dotyczy to również binarnych danych w jakimkolwiek formacie, do którego „Font Software” może zostać przekonwertowany.
7. „Użytek Osobisty lub Wewnętrzny-Firmowy” oznacza Używanie „Font Software” dla Twoich zwykłych osobistych lub wewnątrz-firmowych celów i nie oznacza jakiegokolwiek dystrybucji: „Font Software”, ani jakiegokolwiek jego komponentu, ani Pracy Pochodnej. „Używanie Osobiste i Wewnętrzny-Firmowe” nie obejmuje Używania „Font Software” przez osoby, które nie są członkami Twojej najbliższej rodziny (domownikami), nie są Twoimi pracownikami, ani nie są Twoimi autoryzowanymi agentami. Natomiast wszyscy w/w domownicy, pracownicy i agenci zostaną powiadomieni przez Ciebie o ustaleniach i warunkach tej Umowy i przystaną na nią zanim będą mogli Używać „Font Software”.
8. „Stanowisko Komputerowe” oznacza tu komponent, dzięki któremu osoba ma możliwość wydawania poleceń (za pomocą klawiatury lub w inny sposób) powodujących reakcję „Font Software”, bez względu na miejsce faktycznego rezydowania „Font Software”.
9. „Produkt Komercyjny” oznacza tu elektroniczny dokument lub plik danych utworzony z Użyciem „Font Software”, oferowany w dystrybucji ogólnej (lub ograniczonej), jako produkt handlowy (komercyjny) w zamian za oddzielną zapłatę bądź inne ustalenia. Jednym z przykładów ilustrujących to pojęcie jest książka elektroniczna lub czasopismo elektroniczne dystrybuowane za opłatą. Nie jest natomiast Produktem Komercyjnym, w tym rozumieniu, dokument dystrybuowany w połączeniu z transakcją handlową, która dotyczy okoliczności niezwiązanych z tym dokumentem (np. pismo handlowe, bilet wstępu, rachunek / paragon za zakup namacalnych dóbr takich jak np. ubranie).
10. Niniejszym udzielona zostaje Ci niewyłączna, nieprzenaszalna (za wyjątkiem sytuacji ściśle tu określonej) licencja na dostęp do „Font Software” (i) jedynie w Jednostce Licencjonowanej; (ii) jedynie do Użytku Osobistego i Wewnętrzny-Firmowego; (iii) jedynie w zgodzie z ustaleniami i warunkami tej Umowy. Nie masz żadnych innych praw do „Font Software” niż te wyraźnie określone w Umowie. Uznajesz, że MIL jest właścicielem wszystkich praw, tytułów i pożytków odnośnie „Font Software”, jego struktury, organizacji, kodowania, i powiązanych plików, włącznie z prawami własności takimi jak copyright, prawo do wzoru użytkowego, prawo do znaku towarowego. Uznajesz, że „Font Software”, jego struktura, organizacja, kodowanie i odnośne pliki są cenną własnością MIL i że każde zamierzone Użycie „Font Software”, które nie jest wyraźnie zezwolone Umową stanowi kradzież mienia znacznej wartości. Wszelkie prawa, które nie są wyraźnie udzielone Tobie, są wyraźnie zastrzeżone do MIL. Nie masz prawa do elektronicznego dystrybuowania Dokumentu Komercyjnego bez oddzielnej licencji na takie działanie udzielonej Ci przez MIL.
11. Wolno Ci zainstalować i używać „Font Software” na pojedynczym serwerze dla celów Używania w pojedynczej sieci lokalnej („LAN”) jedynie wtedy, gdy Używanie takiego „Font Software” jest ograniczone do Stanowisk Komputerowych i drukarek należących do Jednostki Licencjonowanej, do której należy również ten serwer. W celu zilustrowania sposobu ustalania właściwej liczby Stanowisk Komputerowych, na które ma opiewać licencja podany tu zostaje przykład: Jeżeli jest 100 Stanowisk Komputerowych podłączonych do serwera, z których na nie więcej niż jedynie 15-tu używany jest „Font Software” jednocześnie, ale w różnych chwilach czasu „Font Software” będzie używany na ogółem 25-ciu różnych Stanowiskach Komputerowych to musi zostać zakupiona licencja obejmująca 25 Stanowisk Komputerowych. „Font Software” nie może być instalowany ani Używany na serwerze w ten sposób, że mógłby on być dostępny poprzez Internet lub inny zewnętrzny system sieci (system inny niż LAN) Stanowiskom Komputerowym nie będącym częścią Jednostki Licencjonowanej.
12. Wolno Ci elektronicznie dystrybuować „Font Software” zawarty w dokumencie Używanym Osobiście i Wewnętrzny-Firmowo (tzn. dokumencie nie będącym Produktem Komercyjnym) tylko, jeżeli „Font Software” zawarty w takim dokumencie (i) jest statycznym obrazem graficznym (np. plikiem GIF) lub zawartym dokumentem elektronicznym i (ii) jest dystrybuowany w bezpiecznym formacie, który zezwala jedynie na oglądanie i drukowanie (a nie zezwala na edytowanie, zmienianie, udoskonalanie czy modyfikowanie) takiego statycznego obrazu graficznego lub zawartego dokumentu. Nie wolno Ci zawierać „Font Software” w produkcie komercyjnym bez oddzielnej pisemnej licencji od MIL i nie wolno Ci zawierać „Font Software” w dokumencie elektronicznym lub pliku danych z jakichkolwiek innych powodów niż Użytek Osobisty lub Wewnętrzny-Firmowy.
13. Nie wolno Ci zmieniać „Font Software” w celu dodania jakiegokolwiek funkcjonalności, której ten „Font Software” nie miał w momencie dostarczenia Ci go przez MIL. Jeżeli „Font Software” zawiera wbudowane bity, które limitują jego możliwości, nie wolno Ci zmieniać wartości tych bitów. „Font Software” nie może być użyty do stworzenia i dystrybuowania jakiegokolwiek dokumentu elektronicznego, w którym „Font Software” bądź jego część jest osadzona w formacie, który umożliwia edycję, modyfikację, zmianę lub ulepszenie przez odbiorcę tego dokumentu. Jeżeli istnieją przesłanki, że odbiorca elektronicznego dokumentu mógłby mieć możliwość edycji, modyfikacji, zmiany lub ulepszenia takiego elektronicznego dokumentu nawet,

jeśli dystrybuowałeś(aś) go w formie, który nie zezwala na edycję, modyfikację, zmianę i ulepszenie nie powinieneś (powinnaś) transmitować takiego dokumentu do takiego odbiorcy.

14. Wolno Ci przekazać elektroniczną kopię „Font Software” użytego w danym dokumencie lub „Font Software” zawartego w dokumencie elektronicznym do zakładu usługowego wykonującego wydruk tego dokumentu tylko pod warunkiem, że zakład ten okaże Ci, że zakupił lub otrzymał licencję na używanie tego „Font Software”.

15. Zdajesz sobie sprawę, że „Font Software” jest chroniony przez prawo autorskie i inne prawa własności intelektualnej Stanów Zjednoczonych i ich poszczególnych Stanów, chroniony przez prawo autorskie i wzornicze innych krajów i chroniony przez instytucje międzynarodowe. Przystajesz na traktowanie „Font Software” tak jak innych materiałów chronionych prawami autorskimi, takich jak np. książka. Nie wolno Ci kopiować „Font Software” za wyjątkiem sytuacji tu opisanych. Wszelkie kopie, które na podstawie niniejszej Umowy wolno Ci utworzyć muszą zawierać te same znaki towarowe, klauzule prawa autorskiego i inne stosowne opisy, które znajdują się w „Font Software”. Zapewniasz, że nie będziesz adaptować, modyfikować, zmieniać, tłumaczyć, konwertować ani w żaden inny sposób zmieniać „Font Software” ani tworzyć prac pochodnych z „Font Software” lub jego części. Dodatkowo zapewniasz, że nie użyjesz „Font Software” w połączeniu z oprogramowaniem i/lub sprzętem, który tworzy prace pochodne z takiego „Font Software”. Zgadzasz się nie rozpracowywać, dekompilować, deasemblować, zmieniać lub w inny sposób usiłować odkryć kod źródłowy „Font Software”, pod warunkiem jednak, że jeżeli masz swoją siedzibę w kraju członkowskim Unii Europejskiej lub innym, które stosuje prawo materialnie podobne do prawa Unii Europejskiej to wolno Ci rozpracowywać lub dekompilować „Font Software” w zakresie potrzebnym do uzyskania informacji potrzebnych do stworzenia pośredniczącego programu komputerowego, (lecz tylko w wymienionym celu i w przypadku, gdy MIL nie dostarczył wystarczającej informacji po pisemnym żądaniu). Możesz używać znaków towarowych związanych z „Font Software” jedynie zgodnie z przyjętą praktyką dotyczącą znaków towarowych, włączając w to identyfikowanie nazwy właściciela znaku towarowego. Znaki towarowe mogą być jedynie użyte do identyfikacji wydruków wytworzonych przez „Font Software”. Użycie znaku towarowego w sposób tutaj dopuszczalny nie daje Ci żadnych praw własnościowych co do tego znaku, a ponadto, każdorazowe użycie znaku towarowego powinno przynosić jedynie korzyść MIL. Nie wolno Ci zmienić żadnego znaku towarowego ani przypisanej nazwy handlowej związanej z „Font Software”.

16. Nie wolno Ci dzierżawić, leasingować, podlicencjonować, dawać, wypożyczać lub inaczej dystrybuować „Font Software”, ani żadnej jego kopii za wyjątkiem sytuacji opisanej poniżej. Wolno Ci przekazać wszystkie swoje prawa do używania „Font Software” innej osobie fizycznej, bądź prawnej pod warunkami, że (i) osoba ta zaakceptuje i wyrazi zgodę na wszystkie ustalenia i warunki niniejszej Umowy oraz (ii) Ty równocześnie zniszczysz wszystkie kopie „Font Software”, włącznie ze wszystkimi kopiami przechowywanymi w pamięci urządzeń i na nośnikach.

17. Możesz wykonać jedną kopię zapasową „Font Software” dla celów archiwizacji. Musisz mieć nad tą kopią wyłączną opiekę i kontrolę. Z chwilą zakończenia obowiązywania Umowy musisz zniszczyć oryginał i wszystkie kopie „Font Software”. Mocno zalecamy zrobienie zapasowej kopii tuż po otrzymaniu „Font Software”. W przypadku utraty „Font Software” zasada postępowania MIL jest następująca: (i) w terminie 90 dni od daty zakupu MIL dostarczy „Font Software” bezpłatnie (ii) w okresie 91 dni - 2 lata MIL pobierze opłatę administracyjną w wysokości 5 GBP / 8 EUR za jeden font (iii) po dwóch latach MIL pobierze 50% aktualnej ceny. Każda z powyższych ulg przysługuje Ci jedynie pod warunkiem, że przedstawiś MIL dowód zakupu, a ponadto MIL będzie nadal posiadał prawo do dystrybucji rzeczzonego „Font Software”.

18. MIL udziela rękojmi na to, że „Font Software” będzie funkcjonował w istotnym zakresie zgodnie z jego dokumentacją przez okres dziewięćdziesięciu (90) dni od dnia otrzymania „Font Software”. Aby dokonać reklamacji z tytułu rękojmi musisz, w ciągu tegoż okresu dziewięćdziesięciu (90) dni, zwrócić „Font Software” razem z kopią faktury do miejsca, w którym dokonałeś(aś) zakupu lub jeżeli taki „Font Software” otrzymałeś(aś) on-line skontaktuj się z on-line dostawcą udzielając mu wystarczających informacji dotyczących Twojego zakupu, aby umożliwić MIL zweryfikowanie zaistnienia i daty transakcji. Jeżeli „Font Software” nie działa w istotnym zakresie zgodnie z dokumentacją całkowitą i wyłączną odpowiedzialność i odszkodowanie będą ograniczone do wysokości opłaty licencyjnej zapłaconej MIL za dostarczony „Font Software”.

**MIL NIE UDZIELA RĘKOJMI CO DO POZIOMU SPRAWNOŚCI ANI REZULTATÓW, JAKIE MOŻESZ OTRZYMAĆ PRZEZ UŻYCIĘ SOFTWARE CZYLI INNEJ. NINIEJSZY USTALONE ZOSTAJĄ CAŁKOWITE I WYŁĄCZNE ODSZKODOWANIE ZA NIWYPEŁNIENIE PRZEZ MIL WARUNKÓW OGRANICZONEJ RĘKOJMI. Z WYJĄTKIEM POWYŻSZEGO MIL NIE UDZIELA ŻADNEJ DODATKOWEJ RĘKOJMI, SFORMUŁOWANEJ WPROST ANI DOMYŚLNEJ, CO DO TEGO, ŻE NIE NARUSZENE ZOSTANĄ PRAWA OSÓB TRZECICH, MOŻLIWOŚCI HANDLOWE I CO DO ODPOWIEDZIALNOŚCI DO DANEGO ZASTOSOWANIA. W ŻADNYM WYPADKU MIŁ NIE BĘDZIE PONOSIŁ ODPOWIEDZIALNOŚCI PRZED TOBĄ ANI NIKIM INNYM ZA (I) JAKIEKOLWIEK WYNIKŁE SZKODY WŁĄCZAJĄC W TO MIĘDZY INNYMI UTRACONE KORZYŚCI, UTRACONE DANE, UTRACONE MOŻLIWOŚCI BIZNESOWE, UTRACONE OSZCZĘDNOŚCI, NAWET W PRZYPADKU, GDY MIL ZOSTAŁ POWIADOMIONY O MOŻLIWOŚCI ZAISTNIENIA TAKICH SZKÓD LUB (II) ZA JAKIEKOLWIEK ROZSZCZENIA W STOSUNKU DO CIEBIE OSÓB TRZECICH NAWET W PRZYPADKU, GDY MIL ZOSTAŁ POWIADOMIONY O MOŻLIWOŚCI ZAISTNIENIA TAKICH ROSZCZEŃ.**

Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na wyłączenie odpowiedzialności za niektóre szkody, a w związku z tym powyższe wyłączenie może nie dotyczyć Ciebie. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na skrócenie ustawowego okresu rękojmi, a w związku z tym okres dziewięćdziesięciu (90) dni może nie dotyczyć Ciebie. Niektóre jurysdykcje nie zezwalają na ograniczenie ustawowej rękojmi, jeżeli produkt spowodował uszkodzenie ciała lub śmierć, a w związku z tym powyższe ograniczenie odpowiedzialności może nie dotyczyć Ciebie. W tych jurysdykcjach zgadzasz się na to, że całkowita odpowiedzialność MIL za takie uszkodzenie ciała lub śmierć nie przekroczy stu tysięcy USD pod warunkiem, że te jurysdykcje zezwalają na takie ograniczenie. Ta rękojmia daje Tobie specyficzne uprawnienia. Możesz mieć inne prawa w zależności od jurysdykcji. „Font Software” jest niezwracalny i nierefundowalny.

19. Prawem właściwym dla niniejszej Umowy jest prawo Illinois w zakresie kontraktów całościowo zawieranych i wykonywanych w tym Stanie. Wszelkie spory związane z Umową mają być rozpoznawane przez Sąd Okręgowy Cook County, Illinois U.S.A. lub przez Sąd Regionalny Stanów Zjednoczonych dla Regionu Północnego Illinois, Chicago, Illinois U.S.A. Zarówno Ty jak i MIL przystają na odnośne prawodawstwo i miejsce tychże sądów przy podejmowaniu jakichkolwiek kroków związanych z Umową. Umowa nie będzie podlegała „Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie Kontraktów dotyczących Międzynarodowej Sprzedaży Dóbr”, której zastosowanie jest wyraźnie wyłączone. Jeżeli jakaś część tej Umowy będzie uznana za nieważną bądź nieegzekwowalną nie będzie to miało wpływu na ważność pozostałej części Umowy, która pozostanie ważna i egzekwowalna zgodnie z jej postanowieniami.

20. Umowa automatycznie wygasa z chwilą nie dotrzymania przez Ciebie (bądź inną upoważnioną osobę lub domownika, któremu pozwoliłeś na używanie „Font Software”) warunku zastosowania się do jej ustaleń. Wygaśnięcie Umowy nie wyklucza zaskarżenia Ciebie przez MIL za szkody wynikłe z nieprzebrzegania jej ustaleń i warunków. Ta Umowa może być zmieniona jedynie na piśmie podpisanym przez upoważnioną osobę MIL. Przystajesz na to, że „Font Software” nie będzie transportowany, transferowany lub eksportowany do jakiegokolwiek kraju lub używany w jakikolwiek sposób zabroniony przez United States Export Administration lub inne stosowne prawa eksportowe, restrykcje bądź regulacje.

21. Posiadasz jedynie prawa wyraźnie w niniejszej Umowie wyszczególnione i żadnych innych. Wszystkie prawa do „Font Software” włączając w to prawa nieopublikowane są zastrzeżone na podstawie prawa autorskiego Stanów Zjednoczonych i innych jurysdykcji. Wszelkie prawa zastrzeżone. W przypadku, gdy jakiś kodeks, statut, traktat lub rządowe rozporządzenie zostaną uznane przez sąd kompetentny jurysdykcji jako zapewniające Ci dodatkowe lub inne prawa od zawartych w niniejszej Umowie i praw tych nie wolno będzie Ci zrzec się, a prawa te zastąpią prawa określone w niniejszej Umowie, wtedy taki kodeks, statut, traktat lub rządowe rozporządzenie zostanie dopuszczone do stania się częścią tej Umowy.

W przypadku, gdy możliwe jest zrzeczenie się tego typu praw ustanowionych przez jakiś kodeks, statut, traktat lub rozporządzenie rządowe uznajesz, że Twoje przystanie na tą Umowę stanowi nieodwołalne zrzeczenie się tych praw. Ta Umowa może być egzekwowana przez MIL lub przez Autoryzowanego Sprzedawcę działającego w imieniu MIL.

„Monotype” jest znakiem towarowym Monotype Imaging Limited zarejestrowanym w Biurze Patentów i Znaków Towarowych Stanów Zjednoczonych. Wszelkie inne znaki towarowe są odpowiednio własnością swoich właścicieli.